

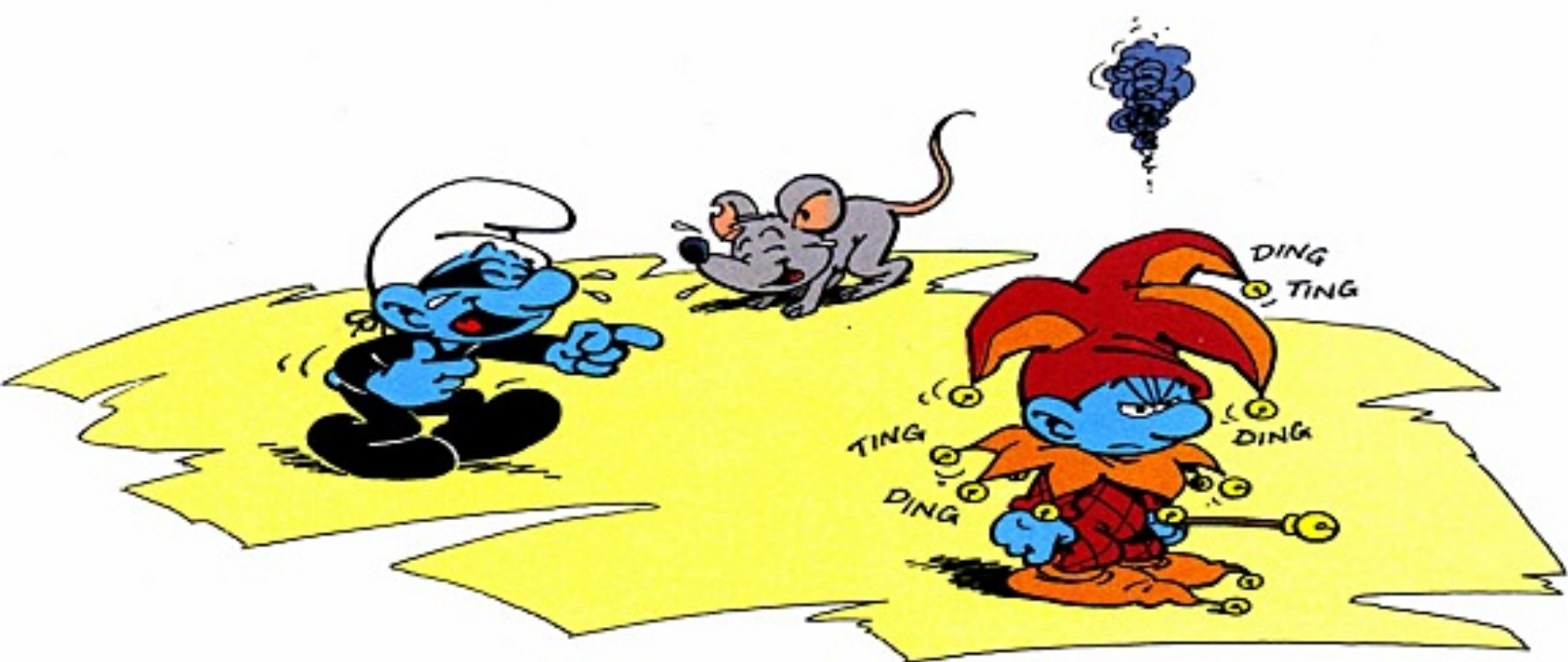
# DE JUWELEN- SMURFER



LE LOMBARD

Peyo

# DE JUWELEN- SMURFER



Scenario van Luc Parthoens en Thierry Culliford.  
Tekeningen van Alain Maury, geïnt door Luc Parthoens.  
Inkleuring door Nine en Studio Leonardo.

**LE LOMBARD**  
IN HET SPOOR VAN UW HELDEN





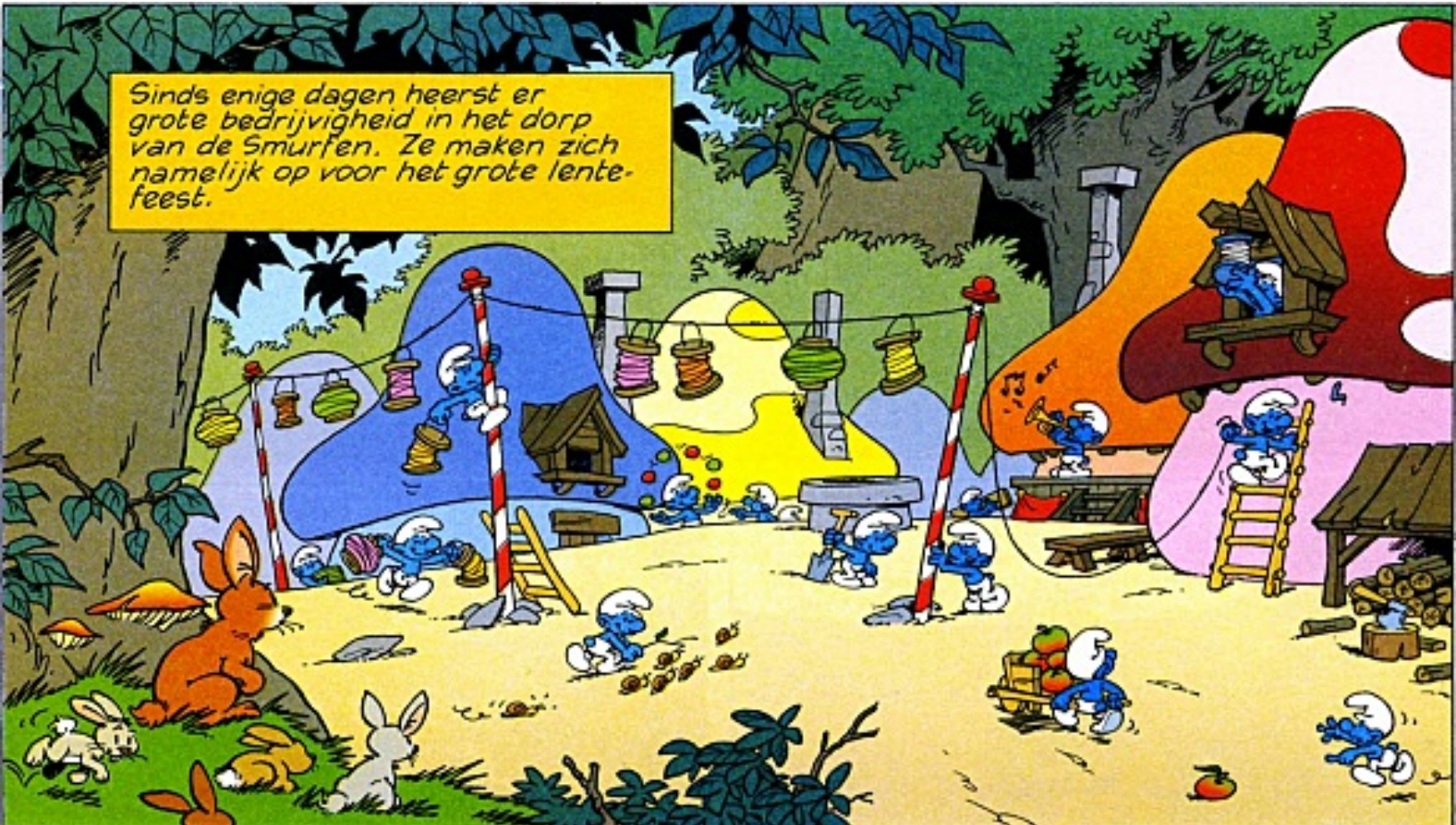
© PEYO - 1994 - november 1994  
© LOMBARD 1994 - Brussel

Alle rechten van reproductie, vertalingen  
aanpassing streng voorbehouden voor alle landen.

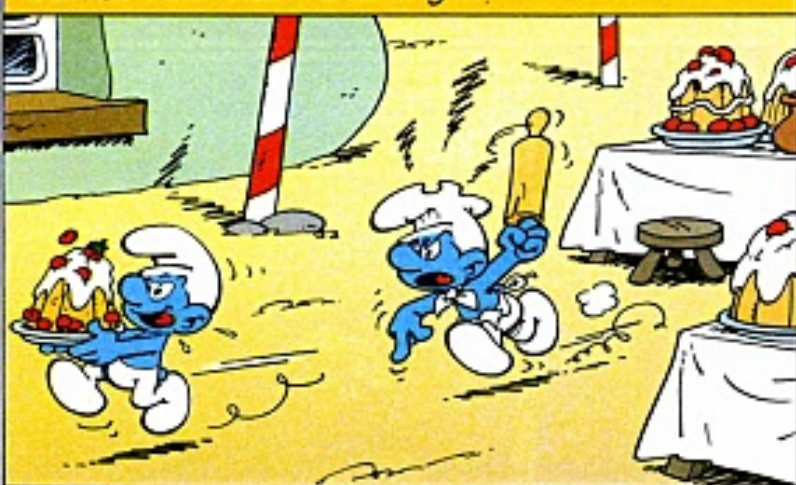
D. 1994.0086.3148  
ISBN 90.5581.006.1

Photogravure Studio Leonardo

Sinds enige dagen heerst er grote bedrijvigheid in het dorp van de Smurfen. Ze maken zich namelijk op voor het grote lente-feest.



De Banketsmurf en de Smulsmurf nemen het buffet voor hun rekening...



De Potige Smurf en het Smurfinnetje studeren hun rol van Romeo en het Smurfinnetje in...



De Knutselsmurf en de Domme Smurf zorgen voor de versiering...



Terwijl de Grote Smurf oplet dat ieder een zich van zijn taak kwijt...

Smurffatje, heb jij de Brilsmurf en de Lolsmurf soms gezien?



Niet meer sinds u ze naar het bos gesmurft hebt, Grote Smurf!

Waar kunnen die twee nu weer uitsmurfen? Het bevalt me niets dat ze zo lang weg-blijven!



Ergens  
in het  
bos...

Waarom kiest de  
Grote Smurf ons  
altijd uit als er iets in  
het bos gesmurft  
moet worden?

Het komt  
me onderhand de  
smurf uit!

Als jij geen cadeau in  
m'n gezicht had laten  
smurfen toen de Grote Smurf  
vrijwilligers zocht, had hij  
ons misschien over het  
hoofd gesmurft...

En trouwens, als de Grote  
Smurf iets zegt, dan moeten wij  
dat smurfen, want hij is de Grote  
Smurf en je moet altijd smurfen wat  
de Grote Smurf zegt, want anders is je —

Hoe dan ook,  
we zijn er.

De Beek van de  
Vrolijke Smurfer!  
De enige plek waar we  
de lisdoddestengels  
kunnen smurfen waar  
de Grote Smurf om  
gevraagd heeft!

Waar smurfen  
we dan nog op?  
Kom!

... Eh, wacht op mij,  
Lolsmurf!

Laten we op onze hoede smurfen! De Grote Smurf heeft ons gewaarschuwd dat hier soms mensen rond-smurfen!



Alle smurfen, je hebt gelijk! Kijk uit, Brilsmurf! **MENSEN!**



Dit zal ik aan de Grote Smurf vertellen... En dan krijg je een fikse uit-smurfer, Lolsmurf!

**Hi! Hi! Hi!**



Wat kun je toch leuk uit de hoek smurfen, Brilsmurf!



**Hi! Hi! OEPS!**

Hè, hè! Daar heb je om gesmurft! Nietwaar, Lolsmurf?



Nu is het welletjes! Je maakt niemand meer aan 't lachen met je lolsmurferij! Uit het water!



Smurfjes nog aan toe! Hij is met z'n hoofd tegen die steen gesmurft! Wakker worden, Lolsmurf!



Op dat moment...

Ah, daar is de beek! Nu zijn we vlak bij Avegoor!





Sakkersmurf!  
mensen!

KROEIK  
KROEIEKROEIK



Pff... Hij is te  
zwaar...! Het... pff...het  
lukt me nooit om hem...  
...pff... in de struiken  
te smurfen...  
Hmpff...



Wat...  
wat moet ik  
smurfen?...  
**GR...GROTE  
SMURF!!!**



Wat moet je toch met die stomme  
muis, Vingerling! Hij snapt niets van  
de trucjes die je hem wilt  
leren!

Als er  
mensen kijken,  
wordt hij ver-  
legen!



**OH!**  
moet  
je zien,  
Adhemar!  
**DAAR!**  
Op de weg!



Wat is dat?



Het  
lijkt wel  
'n dwergje!  
Moet je zien  
hoe klein  
hij is!



Mag ik  
'm houden,  
Adhemar?

Mij best! Maar laten we  
doorrijden! Waar één dwergje is,  
zijn er meer...! En dat bevalt  
me niets!



Dat is een katasmurf!  
Ik moet de Grote Smurf  
waarschuwen!

En na een heel  
eind door het bos  
te zijn gerend...

GROTE SMURF!  
GROTE SMURF!



...doet de Brilsmurf zijn  
verhaal.

WAT?!  
Hebben mensen  
hem mee-  
gesmurft?!

Ja, Grote  
Smurf!



Potige Smurf, Knutselsmurf! Roep  
de Smurven bij elkaar en smurf de  
ooievaars! Allèmaal naar de Beek  
van de Vrolijke Smurfer!

Arme  
Lolsmurf!



Intussen, ergens op de  
weg naar Avegoor.



OEEAAH! Help! Een  
monster! Hij zal me  
levend versmurfen!



HEE?! Waar ben  
ik? Smurf me  
hieruit!



Hoorde je  
dat, Adhemar?  
Het dwergje  
kan praten!

?!... Da's mooi dan!  
Wie weet kan hij  
dan een hoop  
centen voor ons  
verdienen!



Niet bang  
zijn, dwergje!  
Het is een lieve  
muis!

Mensen!  
Ik ben door  
mensen mee-  
gesmurft!



Wat zullen  
ze met mij  
smurven?





Kijk maar, Grote Smurf!  
De afdruk van z'n  
lichaam is nog te  
smurfen!



Wat doen we,  
Grote Smurf?  
Gaan we ze achter-  
na om ze op hun  
smurf te slaan en  
de Lolsmurf te  
bevrijden?



Niet erg verstandig,  
Potige Smurf! De nacht  
smurft en we weten niet  
of ze naar Kapelle of naar  
Avegoor zijn gegaan!

Snif...



Morgen smurfen we naar  
het huis van Omnibus! Met  
z'n kristallen bol kan hij ons  
helpen de Lolsmurf op te  
sporen! Maar nu smurfen  
we terug naar het dorp!



's Nachts, aan de  
kant van de weg.

Morgenochtend  
zijn we in Avegoor...  
Ik hoop dat die muis  
het niet weer laat  
afweten!



En jij, dwergje?!  
Zeg je niets meer?  
Kiele... kielekiele...  
Laat zien wat je  
nog meer kunt!

Hou op,  
Adhemar!  
Je moet  
'm niet  
pesten!



AU!

PWET



WHAA! HA! HA!  
Recht op z'n  
grote smurf!



Alle donders!  
Een loldwerg! Dat  
belooft wat!

HI! HI!  
HI!

De volgende ochtend  
in Arégoor...





Ik geef je stomme muis nog één kans, Vingerling! Je bent gewaarschuwd!



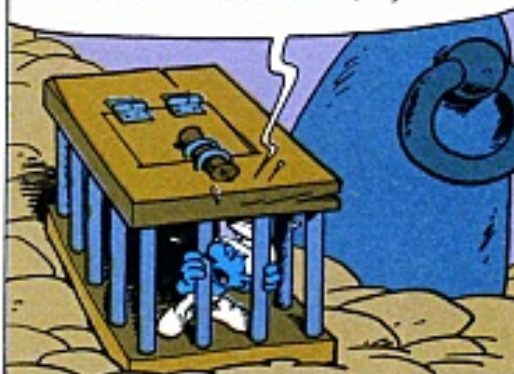
Als z'n nummer nog een keer de mist in gaat...

Maak je niet dik, Adhemar. Deze keer lukt het!





Jullie gedragen je als smurfen! Laat me hieruit, dan zal ik laten zien hoe je zoiets aansmurft!



Hee! Zag je dat?



Wat is dat voor iets?



De Grote Smurf zegt dat je altijd lief met dieren moet omsmurfen...



Hier...! Ik heb een oud stukje kaas voor je, dat nog ergens in de kooi smurfte!



En nu ga je een kleine salto voor ons smurfen!

HOP!



Ziezo, een smurfje van een cent! Wat smurft u daarvan?



Wat zei hij?

Ik verstond er geen woord van!



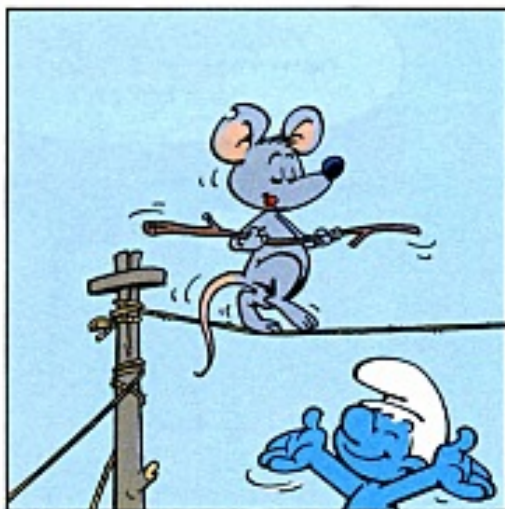
Mmh! Ik merk het al... een lastig publiek!



Beste smurfers van Avegoor, u gaat het smurfijgste spektakel smurfen dat u ooit gesmurft hebt!



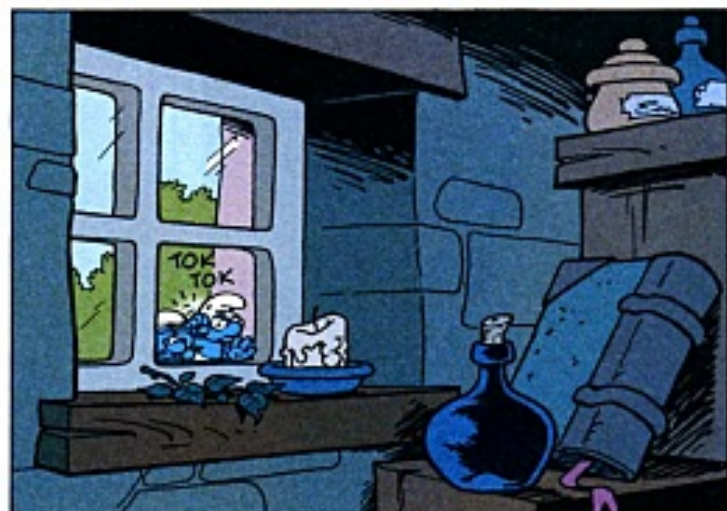
Daarna geven de Lolsmurf en de muis een voorstelling die niet snel vergeten zal worden...



Wiedewiet tsjingboem!... Dat was het dan! U mag smurfen voor de artiesten!







Avegoor is gehuld in  
nachtelijk duister...

Zeg Adhemar, je hebt me  
nog steeds niet uitgelegd hoe  
we rijk gaan worden?!

Je nieuwsgierig-  
heid wordt weldra  
bevredigd, Vinger-  
ling! We zijn op het  
afgesproken  
adres!

Jullie hebben de  
dwerg bij je? Loop  
dan maar mee!

Die smurf  
daar bevalt  
me niets!

Mij ook  
niet!

In dat huis woont  
een rijke burger! Daar  
beginnen we!

?

Het komt dus hierop neer...  
De dwerg dringt het huis bin-  
nen, kijkt wat er van waarde  
is en brengt dat voor ons naar  
buiten! Kinderspel...!

?

**WAT?!** Willen jullie dat ik  
eerlijke mensen besmurf?  
Dat nooit!

Het Smurfje  
heeft gelijk,  
Adhemar. We zijn  
geen rovers!

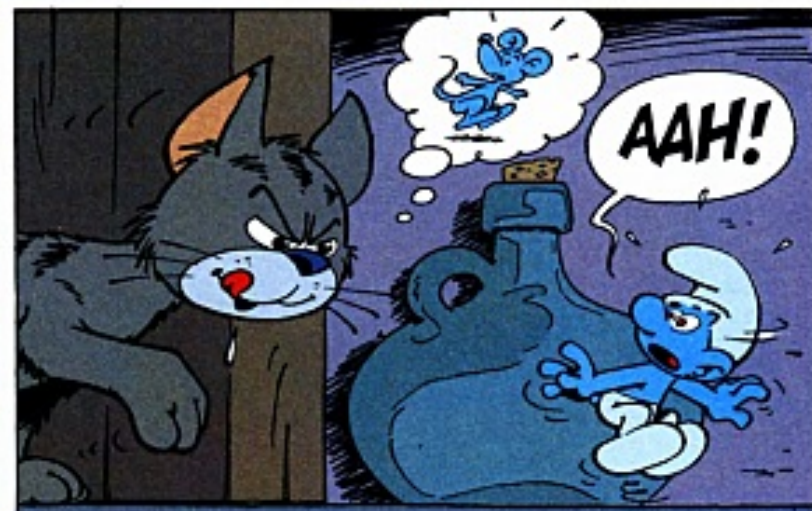
Denk toch na, Vingerling!  
Op die manier worden we  
veel sneller rijk dan met  
onze circuskunsten! En  
we hoeven niet meer over  
modderige wegen te  
struinen!

Niet zo luid!  
Straks hoort de  
militie ons!

Ik begin  
er niet aan!  
Punt, smurf!

Laat mij  
maar even!









Luister goed, blauw onderkruipfel. De volgende keer neem je alleen zulke stenen mee, begrepen?

En geen ont-snappingspogingen...  
Nou ja, je kan toch nergens heen!  
Hè! Hè! Hè!

Ze hebben een dief van me gemaakt! Wat zou de Grote Smurf hiervan zeggen?

Zie ik de Smurfen ooit nog terug?

Enkele mijlen verderop, in de hemel boven Kapelle...

Denkt u dat de Lolsmurf in deze stad wordt vastgesmurf, Grote Smurf?

Ik weet het niet, Potige Smurf! Morgen proberen we z'n spoor te smurfen door onopvallend rond te smurfen!

Vannacht smurfen we in deze schuur!

Smurf een warm plekje en slaap lekker. Het wordt morgen een zware dag!

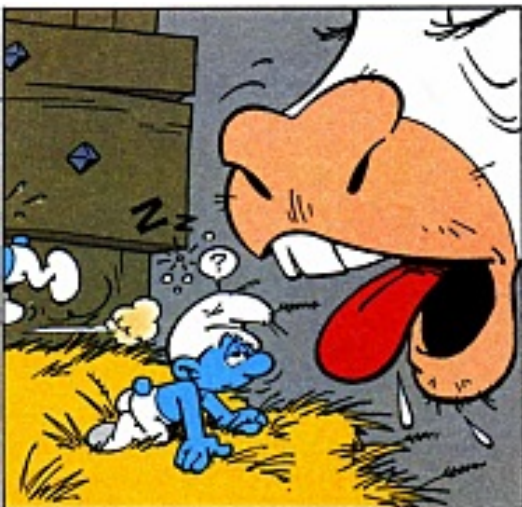
Welterusten, Smurfjes van me!

Welterusten, Grote Smurf!

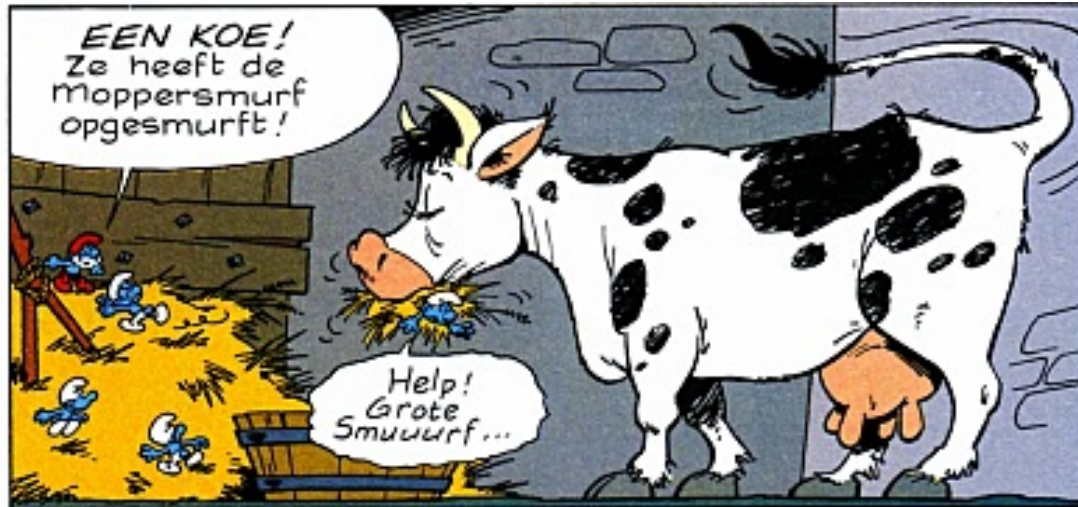
Heel vroeg...

KUKELEKUUUU

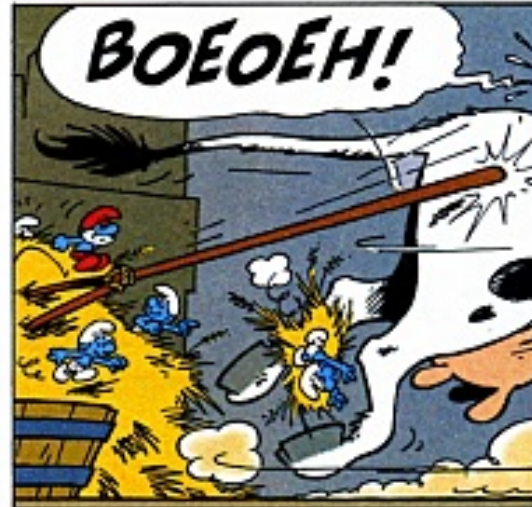
AAAH! GR... GROTE SMURF! DIE SMURF DAAR! ... DAT DING!



EEN KOE!  
Ze heeft de  
Moppersmurf  
opgesmurft!



Gauw! Doe iets om haar  
bang te smurfen! Anders  
versmurft ze hem met  
huid en haar!



Moppersmurf?  
Alles in orde? Hoe  
smurf je je?



Sakkerju! Waar  
is Greta zo bang van  
geworden?







Aan de kant! HA! HA! HA!  
Eindelijk kan ik me wreken! Ik  
zet hem alle vernederingen be-  
taald, die de Smurfen me  
aangedaan hebben!



Ik maak puree van hem!  
Ik kook hem in paddespoeng!  
Ik kleed hem uit en stel hem  
bloot aan de stralen van  
de volle maan!



Smulsmurf!  
Deze kant op!



Waar is  
die rotsmurf  
gebleven?



!



Eh, ik geloof dat ...  
slik... dat ik wat rom-  
mel... slik, in uw kraam  
heb gemaakt ...



Nog geen enkel  
spoor van de Lolsmurf!  
Wat smurfen we nu,  
Grote Smurf?



Avegoor? Bij het kruispunt met  
de drie kruisen slaat u af naar het  
oosten en dan is het helemaal  
rechts!

Het geluk is met ons!  
Deze wagen smurft naar  
Avegoor, onze volgende  
bestemming ... Gauw!



Ellendige Smurfen!  
Ik zal me wreken!



Die avond wordt in Avegoor een nieuwe expeditie voor bereid.

Vannacht gaan we naar de drogist. Ik hoorde in de herberg waar z'n juwelen verborgen zijn!

Hier, vanmiddag heb ik een vermomminkje genaaid waarin je minder opvalt dan in je witte broek!

Goed idee! Trek aan, dwerg!

Goed dan, maar draai je om! Ik wil niet dat jullie m'n smurf zien!

Gluurders!

Misschien moet je ook je mutsje afzetten!

HI! HI! HI!

O nee! Ik peins er niet over! Als iemand aan m'n muts smurft, smurf ik 'm voor z'n smurf!

Al goed, al goed! Kom, we gaan!

Later, bij het huis van de drogist.

In deze zak kun je meer juwelen in één keer meenemen!

En denk eraan, je vriendje blijft in onze handen!

Hij zei: "Een kistje op de balk boven z'n bed!"

Ah, daar!



Stik! Hij is afgesmurft met een hangslot!



Maar met die spijker is het in een wip gesmurft! Zo waar ik de lolsmurf ben...



Een pietsje handigheid, en...



ABRACADA-SMURF!



RRR  
RR



Ik zie hem, hij komt terug met een rijke buit... Z'n zak zit vol!



Saffieren ringen! Diamanten broches! Parel-snoeren! Schitterend gewoon!



Deze zak heb ik speciaal voor u meegesmurft!

Voor mij? Wat lief van je!



SMERIGE DWERG! Deze keer...

HI! HI! HI!  
Kadootje van de Lolsmurf!

HI! HI!  
HI!



Pas op! De militie! Verstop je!



De dorpsbewoners kunnen het niet meer ontkennen: een dief rooft hun juwelen.



"U moet mij niet kwalijk...s..slurven...", dat woord kan ik niet thuisbrengen! "maar het is om de muis te smurken! Als u mij wilt helpen, slurf dan de Grote Slurf!" Ooit van een Grote Slurf gehoord?



DE  
WOEKERAAR  
KOMT THUIS!



Gauw, roep de  
dwerg terug!

Te laat!  
Hij is al  
midden in de  
kamer!

Ssst!



Gauw naar binnen,  
heer! Ik kom de militie  
liever niet tegen!



Binnen...

Nu een dief de  
stad afstroopt,  
zijn de patrouilles  
nog toegenomen!



Alle Smurfen!  
Straks ben ik de  
smurf!



Hee?!  
Wat ligt  
daar?



Het lijkt wel  
een zakje!

Ja, heel  
vreemd!



Och, wat maakt  
het uit! Een  
neutje voordat  
we tot serieuze  
zaken over-  
gaan?



Pffft... Gelukkig  
zag ik dat de  
kelderdeur niet op  
smurf zat!



Voor vanavond kan ik  
het smurfen! Ik ga door  
de kelder terug naar  
de anderen!



Nou zeg! Alle  
uitgangen zijn  
dichtgesmurf! Ik kan er nergens  
uit!



HEE, WIE  
BEN JIJ?







Wat is er?  
Met wie  
praatte je?



Eh... M... met  
niemand! Ik  
zei niets..!



Je probeerde weer om hulp  
te roepen! Waag het niet,  
want je krijgt een pak ram-  
mel! Je weet immers best  
dan niemand je kan horen...  
Alle openingen  
zijn dicht-  
gemetseld!



Verrader, als m'n  
vader je bedrog ontdekt,  
sluit hij je op in z'n  
diepste kerker, waar  
de ratten je zullen  
verslinden!



HA! HA!  
HA!



Maak je daar geen zorgen over,  
knul! Voordat je vader wat dan ook  
ontdekt, ben ik al mijlen ver weg,  
met het losgeld!



Oef! Ben je  
daar! Wedach-  
ten dat je ge-  
snapt was!

Gauw  
wegwezen!



Wat is er? Waarom kijkt  
u alsmaar over uw  
schouder?

Ik weet niet!  
Het is net als-  
of we gevolgd  
worden!



Morgen verlaten we  
Avegoor, want de men-  
sen worden al te wan-  
trouwig!





Juist ja, de schat van de Heer! En ik weet wel hoe we het kasteel binnen kunnen komen! Je mag weer voor kleermaker spelen, Vingerling!



Later...

HALT! Wat willen jullie?



Wij zijn potsenmakers en willen de Heer onze diensten aanbieden! Onze voorstelling zal zeker in de smaak vallen!



KOMT NIETS VAN IN! De Hertog mag niet gestoord worden! Hij heeft meer aan z'n hoofd dan jullie capriolen! Scheer je weg!



Wachter! Wie zijn die lui?



Gewoon potsenmakers, heer maarschalk! Ik wilde ze net wegsturen!



Moment! Wat voor voorstelling geven jullie precies?



Kijkt u zelf maar, heer!



Bij de baard van de koning! Grappig stel! Waar komen die nu weer vandaan?



Sinds de ontvoering van zijn zoon zit de Hertog diep in de put! Vanavond kunnen jullie hem enige afleiding bezorgen! Kom mee!



Die avond,  
vlak voor de  
voorstelling...

En? Zijn ze niet prachtig,  
jullie nieuwe pakjes...? En doe je best  
vanavond, want we moeten hier enkele  
dagen blijven om de schatkamer te  
kunnen vinden...!



En om me van  
jullie mede-  
werking te ver-  
zekeren, houd  
ik niet de muis  
bij me...



MAAR EEN  
VAN JULLIE!



Gemene  
smurf!

HA! HA! HA!

Zo weet ik  
zeker dat jullie  
me niet zullen  
verraden!

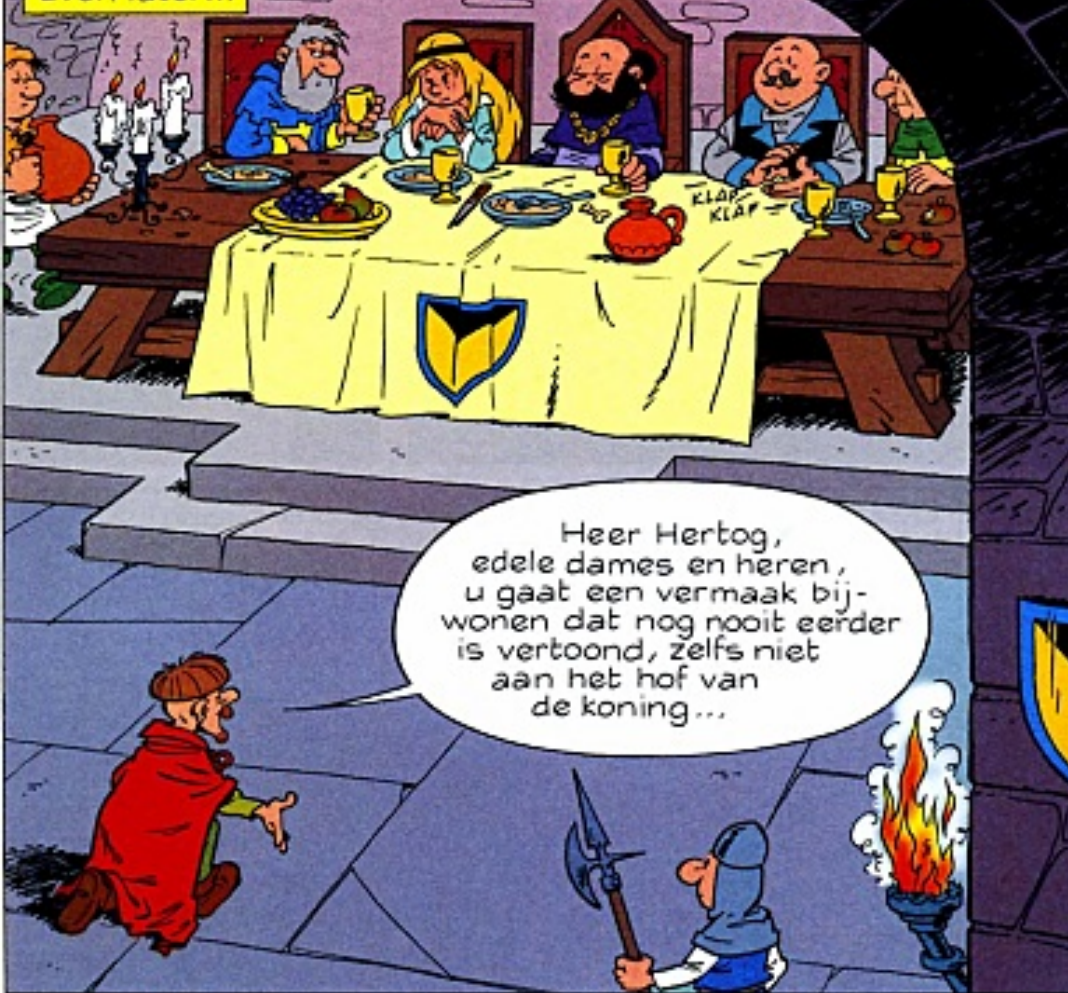
Laat  
de Grote  
Smurf  
los!



Hou je gereed,  
potsenmakers, jul-  
lie mogen zo je  
toeren uit-  
halen!



Even later...

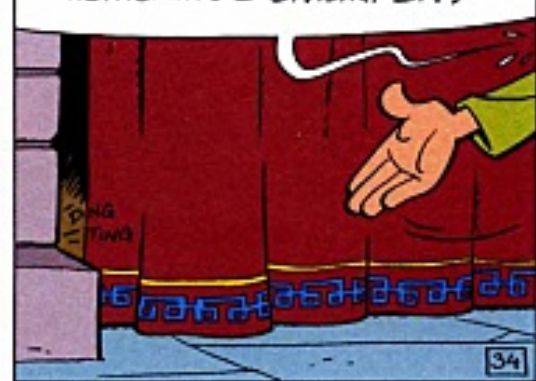


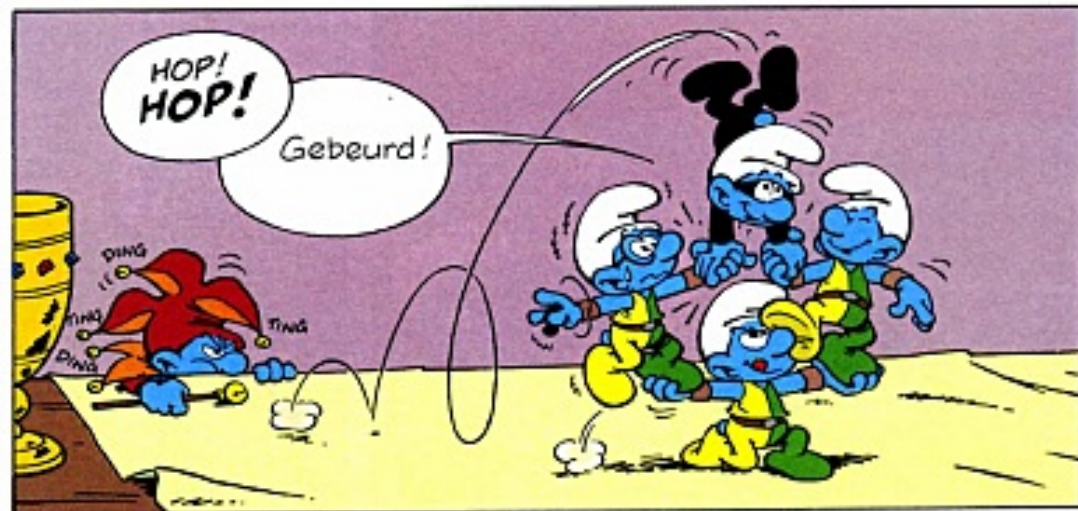
Heer Hertog,  
edele dames en heren,  
u gaat een vermaak bij-  
wonen dat nog nooit eerder  
is vertoond, zelfs niet  
aan het hof van  
de koning...

Dit is waar ik u over  
vertelde, heer!



Hier komen sprookjes-  
wezens waarvan u 't bestaan  
zelfs niet vermoedt, hier  
komen... **DE SMURFEN!**







Ik snap niet waarom we de schatkamer moeten smurfen als de Grote Smurf een plan heeft om ons hieruit te smurfen zonder dat we de schat hoeven te stelen...

Het is om de argwaan van onze ontvoerders in slaap te smurfen, Moppersmurf... En verder heeft de Grote Smurf ons gevraagd 'n paar voorwerpen te smurfen voor de voorstelling van vanavond!

Niet die kant op! Daar zijn de keukens! We smurfen hierheen!

Ik hou niet van keukens!

HA! Het washok! Vodden en sponzen... Daarmee kunnen we de kostuums smurfen!

Hier, smurf aan, Smulsmurf!

Maar...?! Waar is de Smulsmurf gebleven?

ALLEMENSEN! Waar laat ie het?

MJAM  
KROK  
SLURP  
KNABBEL  
GLUP

In de andere vleugel...

Hier is niets te smurfen, Lolsmurf! Laten we teruggaan naar de anderen!

Zeg, Potige Smurf, in dit kasteel moet vast een apotheek te smurfen zijn... Denk je niet?

Daar kunnen we even zwavel, wat steenkool en nog wat spulletjes smurfen!

Het is me duidelijk, Lol-smurf! Je bent echt onverbeterlijk!

Help om het te smurfen! Het is voor een kleine verrassing!

Intussen probeert de Grote Smurf een bondgenoot te maken...

Denkt u, meneer de Grote Smurf? Ja...Wie weet...!











Alle wachters zitten  
Snoderik achterna!  
Ze zijn mij straal  
vergeten!



Alle wachters...?!  
Hè, hè! Alle duivels,  
dat brengt me op  
een idee!



JOEPIEIE!  
Leve de Grote  
Smurf!

Ik ben trots op  
jullie, Smurfjes!  
Dank zij jullie is  
deze geschiede-  
nis eindelijk ach-  
ter de rug!



DAT DACHT  
JE MAAR!



Nog niet weg?  
Jij weet ook  
niet van  
opgeven!



Het is maar dat je het  
weet, dwerg! Jullie bren-  
gen me naar de schat-  
kamer! Engauw!



Het verraad van de dwerg maakt  
een einde aan ons bondgenoot-  
schap! Ik houd de schat voor me-  
zelf! Probeer niet om ons te vol-  
gen, want dan...



Intussen  
is Snode-  
rik op de  
vlucht...

Als ik de stal-  
len bereik, kan ik  
door de noordelijke  
poort vluchten!  
Die wordt vast  
niet bewaakt!



OEPS!  
Ander plan!



DAAR IS-IE!  
GRIJP HEM!



Aan de andere kant  
van het kasteel...

Weten jullie  
zeker dat we  
deze kant op  
moeten?



Het weerzien van de Hertog en zijn zoon Godfried wordt op het kasteel en door het hele land gevierd met feesten die dagenlang duren...



Omdat hij z'n leven gebeterd heeft, wordt Vingerling een beschermeling van de Hertog. Hij mag een dienaar aanwijzen, die gratie krijgt...



Enkele dagen later nemen de Smurfen afscheid.



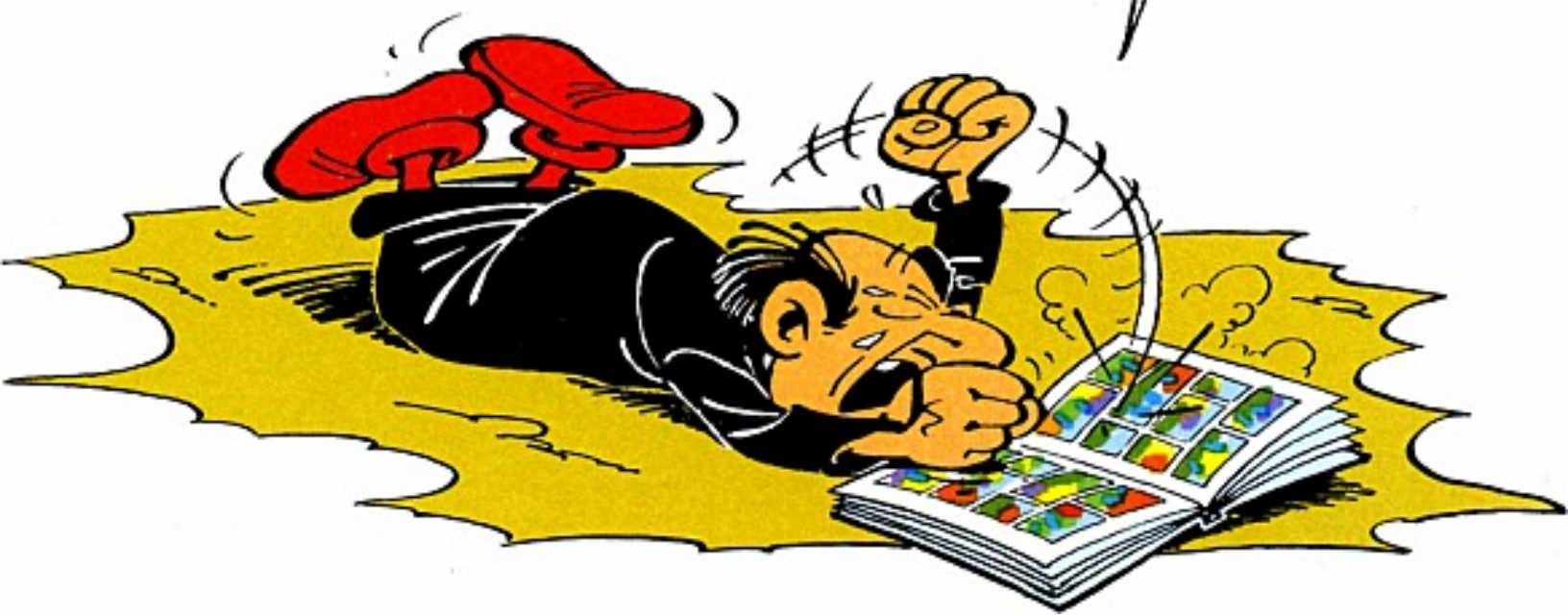
Hi! Hi! Hi! Ik heb er kadootjes van gemaakt en aan een bewaker gevraagd om ze aan onze "vrienden" in hun cel te smurfen!



Ondanks het ontbreken van lisdoddestengels is het lentefeest een groot succes...



**GRRR  
DIE SMURFEN  
ZIJN VRESELIJK!  
IK HAAT DIE SMURFEN!  
MAAR DE SMURFEN-ALBUMS  
VIND IK PRACHTIG...  
EN DAAR BEN IK  
HEEL ERG BOOS...  
OVER !!**



# KEN JE DE ANDERE ALBUMS VAN DE FANTASTISCHE WERELD VAN PEYO ?



## DE SMURFEN

1. DE ZWARTE SMURFEN
2. DE SMURFURHER
3. DE SMURFIN
4. HET EI EN DE SMURFEN
5. DE SMURFEN EN DE KRWAKAKRWA
6. DE RUITESMURF
7. DE LEERLING-SMURF
8. DAT MOET JE SMURFEN
9. SMURFE KOPPEN EN KOPPIGE SMURFEN
10. SMURFENSOEP
11. DE OLYMPISCHE SMURFEN
12. DE BABY SMURF
13. DE SMURFJES
14. DE Vliegsmurf
15. EEN KUSJE VOOR DE SMURFIN
16. BABY SMURF WIL EEN BEER
17. DE GELD SMURF
18. DE JUWELEN-SMURFEN



## STEVEN STERK

1. DE RODE TAXI'S
2. MEVROUW ADOLPHINE
3. DE 12 WERKEN VAN STEVEN STERK
4. OOM PONNES
5. CIRCUS BODONI
6. LADY ADEL FINE
7. DE FETISJ
8. OVERVAL OP HET WITTE OEK

## JOHAN EN PIRREWET

1. DE NEDERLAAG VAN BASENHOU
2. DE HEER VAN RODENSTEYN
3. DE DWERG IN HET ROTSBOS
4. HET RAADSEL VAN DE MAANSTEEN
5. DE EED DER VIKINGEN
6. DE BRON DER GODEN
7. DE ZWARTE PIJL
8. DE SLOTHEER VAN SCHOONBURG
9. DE FLUIT MET 6 SMURFEN
10. DE OORLOG DER 7 BRONNEN
11. DE RING DER MERENBERGERS
12. HET ONZALIGE LAND
13. DE HEKSERIJ VAN BOZERIK
14. DE HORDE VAN DE RAAF



9 789055 810062